

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 54 (1967)
Heft: 1: Wissenschaftliche Institute - Stadttheater Ingolstadt

Rubrik: Résumes français

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Résumés français

Wurster Hall, College of Environmental Design, Berkeley, Californie, U.S.A.

Architectes: Vernon DeMars, Joseph Esherick, Donald Olsen, Berkeley, Californie

Les architectes mentionnent trois revendications qui influencent fortement le projet. Il fallait premièrement que les différentes sections du bâtiment soient identifiables, deuxièmement que l'édifice ait une tour et, troisièmement, que l'ensemble comprenne une cour s'ouvrant du côté de la colline et soit orientée vers l'est. L'entrée principale est sur la partie placée en contrebas du bâtiment - côté sud - et se trouve, par conséquent, à un étage en dessous du niveau de la cour. Pour des raisons probantes, les salles de dessin furent orientées au nord, puis, en face de celles-ci sont placés les importants ateliers de machinerie ainsi que les laboratoires de démonstration. Les bureaux de la recherche sont contigus à ces installations et comprennent, entre autres, des ateliers de sculptures ayant un accès de plain-pied au musée. L'aile ouest du bloc sud abrite la section pour le design (création de la forme). Une certaine quantité de salles destinées aux expositions et pour les délibérations du jury relient les blocs nord et sud au rez-de-chaussée. Surplombant ce dernier, il y a deux étages dans lesquels l'administration et les bureaux de la faculté furent répartis. La direction du collège réside immédiatement au-dessus de l'entrée du rez-de-chaussée et prend vue sur la cour qui se trouve au même niveau. Le bâtiment côté nord abrite la bibliothèque (sous la tour) ainsi que les sections concernant l'urbanisme et l'architecture paysagiste.

Section pour l'épidémiologie et la santé populaire à l'Université de Yale

11

Architectes: Philip Johnson, New York, en collaboration avec la maison Orr, DeCossy, Winder & Ass.

De ce bâtiment, seuls les murs extérieurs, le rez-de-chaussée et la cage de l'escalier sont fixes. Tout le reste est divisé par des cloisonnements de briques et pourra, par la suite, être transformé en un tout autre système de laboratoires.

Laboratoires pour recherches cliniques de la section de médecine à l'Université de Yale

14

Architectes: Douglas Orr, DeCossy, Winder & Ass. E. Todd Wheeler, Perkins & Will, New Haven

Le laboratoire pour la recherche clinique s'intègre au plan d'ensemble de la section de médecine à Yale. Le bâtiment forme un des éléments verticaux de l'ensemble, lequel apparaît comme un assemblage de tours. La subdivision intérieure est permanente; la dimension des laboratoires de cette branche pour la recherche est fixe.

Ecole polytechnique de Twente, Hollande

16

Architectes: Van Emden, Choisy, Roorda, Smelt, Wittermans, Delft

On avait requis un bâtiment flexible, offrant des possibilités d'agrandissement simples et dont l'aménagement interne permettrait, le cas échéant, une disposition de pièces, petites ou grandes, répartissables sur un ou deux étages. La trame de la structure des portants métalliques comporte 10 m à 10 m.

Les natures mortes de Rudolf Hurni

20

par Heinz Keller

Rudolf Hurni, né en 1914, à Studen, près de Bienne, vivant depuis longtemps à Zurich, est de son état artiste publicitaire et peintre d'enseignes. Cependant des traits caractéristiques de l'art naïf marquent sa peinture; ses tableaux sont travaillés avec peine, en dehors de toute routine, et, de ce fait, reflètent une expérience d'une haute intensité. Lorsque, il y a quelques années, Hurni rencontra l'œuvre de Giorgio Morandi, la nature morte devint son thème principal qui porte l'expression de la nostalgie d'une harmonie jamais complètement acquise.

Willy Müller-Brittinau

23

par Jean-Christophe Ammann

Willy Müller-Brittinau est né en 1938, à Winterthour, et vit à Zofingue depuis 1954. La logique de son évolution est d'une rigueur étonnante. Il se manifeste, dès 1961, une tendance vers la monumentalité dans le sens d'une mise en opposition de surfaces planes. L'année 1965 amena une simplification de la structure symétrique, la manifestation d'une couleur plus riche de contrastes d'où se dégagea un équilibre de la forme et de la couleur. 1966 vit une complète libération de la couleur, et le rythme de la forme - au mépris de la symétrie - fut dicté par celle-là.

Théâtre municipal d'Ingolstadt

26

Architecte: Hardt-Walther Hämer, Ingolstadt

Le nouveau Théâtre municipal se dresse au milieu de monuments historiques, de châteaux ducale et près de la monumentale tête de pont fortifiée qui domine le Danube. Par sa forme polygonale, il tend à refléter la configuration des rues et places environnantes. Les angles de la construction forment avec l'enceinte de la ville, les demeures ducales et les rues resserrées des goulots qui conduisent à de nouveaux espaces. Le même genre d'aménagement spatial est repris pour la répartition intérieure. Le bâtiment comprend un théâtre qui dispose de 700 à 750 places ainsi qu'une salle de fêtes, pour concerts ou réunions, qui peut contenir un auditoire de 500 à 1350 personnes.

Artistes suisses au Théâtre municipal d'Ingolstadt

38

Conformément à une tradition qui date de l'époque baroque, alors que les artistes de Bavière et du Vorarlberg œuvraient en Suisse et ceux du Tessin et des Grisons en Allemagne du Sud, les aménagements artistiques du Théâtre municipal d'Ingolstadt furent confiés à des étrangers, notamment à des artistes zurichoises. Le peintre Heinrich Eichmann (né en 1915) créa, pour les murs en béton de la salle du Théâtre, des compositions à la feuille d'or, ornées de signes et de symboles empruntés aux mondes du mythe et de la fable. De Hans Aeschbacher une stèle «Explorer II» fut acquise et dressée sur la place du Théâtre. En tant que collaborateur du décorateur zurichoises Robert Haussmann, Max Wiederkehr (né en 1935), eut l'occasion d'inclure au restaurant du Théâtre quelques-uns de ses «objets colorés» à trois dimensions.